



COLLEGE LA PREVOYANCE			ANNEE SCOLAIRE 2023/2024		
DEPARTEMENT	EVALUATION	EPREUVE	CLASSE	DUREE	COEF
LANGUE VII	COMPO 3 ^e TRIM	ESPAGNOL	4 ^e	2H	3

EPREUVE D'ESPAGNOL

TEXTO : Una nueva tecnología.

Yo soy Antonio Plumas. Tengo trece años y soy alumno del cuarto curso de la Educación Secundaria Obligatoria. El ordenador es una nueva tecnología muy valorada. A mí, me gusta mucho el ordenador. Cada día después de las clases, paso mucho tiempo trabajando con el mío. El ordenador nos hace más fácil la tarea de aprender. Por ejemplo, gracias a los disquetes podemos grabar los trabajos que inscribimos en el ordenador. Los CD o discos compactos tienen más capacidad y en ellos, podemos escuchar música o ver un programa multimedia.

Con el ordenador, se ha producido un cambio en la forma de comunicarse entre personas. Antes, se usaba el correo, ahora con la aparición de Internet, la comunicación a distancia es fácil y rápida. Internet funciona como el teléfono. Yo no puedo vivir sin el ordenador.

Adaptado.

I- **COMPRESIÓN** **10ptos**

- 1) Presenta al protagonista de este texto (apellido, edad, curso). 2ptos
- 2) ¿De qué habla el protagonista de este texto ? 2ptos
- 3) ¿De qué nueva tecnología se trata en este texto ? Enumera tres de sus ventajas. 2ptos
- 4) Enumera cuatro otros medios de comunicación que tú conoces. 2ptos
- 5) Y tú, ¿te interesa trabajar con el ordenador ? ¿Por qué ? (dos razones) 2ptos

II- **ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN** **14ptos**

A- **Vocabulario** **6ptos**

1- **Quita las tres palabras que no forman parte del medio escolar :** **3ptos**

Los cuadernos – la cárcel – los docentes – la droga – el campus – la caza – la mediateca.

2- **Elige la palabra correcta entre paréntesis** **3ptos**

- a) Para telefonar, hay queel número del destinatario (hacer, componer, marcar)
- b) WhatsApp, Facebook, etc., son (redes de carretera, informaciones, redes sociales)
- c) En el pueblo, cuando hay una fiesta tradicional, se utiliza el..... (tambor, teléfono, guitarra)

B- **Gramática** **8ptos**

1- **Transforma los adjetivos subrayados en adverbios de modo en " -mente"** **3ptos**

Modelo : los alumnos trabajan duro. => Los alumnos trabajan duramente.

- a) Ella molesta severo

b) Nana habla inteligente

c) Tú hablas difícil

2- Elija la forma correcta del verbo de las que van entre paréntesis en las frases siguientes : 3ptos

a) Hoy, nosotrosde excursión. (Salgamos, saldremos, salimos). (Presente de indicativo)

b) La semana que viene, vosotros..... A Limbe (viajéis, viajaréis, viajarais.) (Futuro simple)

c) Mi padre y mí hemos..... las informaciones (escuchar, escuchando, escuchado)(participio pasado)

3- Escribe en cifras o en letras según convenga : 2ptos

a) Dos mil veintitrés =

b) 99 =

c) Quinientos francos =

d) 100 kg =

III- TRADUCCIÓN 6ptos

1- Versión 3ptos

Traduce en francés el fragmento del texto siguiente :

“Ahora con la aparición de Internet, la comunicación a distancia es fácil y rápida. Internet funciona como el teléfono. Yo no puedo vivir sin el ordenador.”

2- Tema 3ptos

Pasa al español las frases siguientes :

- Mon père est journaliste.
- La presse et la télévision sont des médias de masse.
- Je vais au marché central acheter des légumes frais.

IV- REDACCIÓN 10ptos

1- Redacción semi guiada 4ptos

Completa las palabras siguientes para formar frases correctas y coherentes

a) Mi amigo.....

b) Mi padre y mi madre

c) Nosotros

d) Pablo y tú

2- Redacción libre 6ptos

El fin de semana pasado, tú has visto un programa de televisión que te ha parecido muy interesante.

- a) Cuenta lo has visto en este programa
- b) Di en qué te parecido muy interesante
- c) Tu trabajo debe ser redactado en diez líneas como máximo

Corrigé de l'épreuve d'espagnol

I- COMPRENSIÓN (10ptos)

1. **Présente le protagoniste de ce texte (nom, âge, classe).**
— **Réponse :** Le protagoniste s'appelle Antonio Plumas. Il a treize ans et est en quatrième année de l'Enseignement Secondaire Obligatoire (ESO).
— **2 points**
2. **De quoi parle le protagoniste dans ce texte ?**
— **Réponse :** Le protagoniste parle de l'ordinateur, une nouvelle technologie qu'il apprécie beaucoup. Il explique comment l'ordinateur facilite l'apprentissage et la communication.
— **2 points**
3. **De quelle nouvelle technologie s'agit-il dans ce texte ? Énumère trois de ses avantages.**
— **Réponse :** La nouvelle technologie dont il est question est l'ordinateur.
— **Trois avantages :**
 - (a) Il facilite l'apprentissage.
 - (b) Il permet de stocker des travaux sur des disquettes ou des CD.
 - (c) Il rend la communication à distance facile et rapide grâce à Internet.
— **2 points**
4. **Énumère quatre autres moyens de communication que tu connais.**
— **Réponse :**
 - (a) Le téléphone portable
 - (b) La télévision
 - (c) La radio
 - (d) Les lettres (courrier postal)
— **2 points**
5. **Et toi, est-ce que tu aimes travailler avec l'ordinateur ? Pourquoi ? (donne deux raisons)**
— **Réponse :** Oui, j'aime travailler avec l'ordinateur parce que :
 - (a) Il permet de faire des recherches rapidement sur Internet.
 - (b) On peut communiquer facilement avec des amis ou de la famille grâce aux réseaux sociaux.
— **2 points**

II- ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN (14ptos)

A- Vocabulario (6ptos)

1. **Quita las tres palabras que no forman parte del medio escolar :**
— **Réponse :** Les trois mots qui ne font pas partie du milieu scolaire sont :
 - (a) La cárcel
 - (b) La droga
 - (c) La caza
— **3 points**
2. **Elije la palabra correcta entre paréntesis :**
 - (a) Para telefonar, hay que **marcar** el número del destinatario.
 - (b) WhatsApp, Facebook, etc., son **redes sociales**.
 - (c) En el pueblo, cuando hay una fiesta tradicional, se utiliza el **tambor**.
3 points

B- Gramática (8ptos)

1. Transforma los adjetivos subrayados en adverbios de modo en “-mente” :

(a) Los alumnos trabajan **duramente**.

(b) Tú hablas **difícilmente**.

3 points

2. Elija la forma correcta del verbo de las que van entre paréntesis :

(a) Hoy, nosotros **salimos** de excursión.

(b) La semana que viene, vosotros **viajaréis** a Limbe.

(c) Mi padre y yo hemos **escuchado** las informaciones.

3 points

3. Escribe en cifras o en letras según convenga :

(a) Dos mil veintitrés = **2023**

(b) 99 = **noventa y nueve**

(c) Quinientos francos = **500 francos**

(d) 100 kg = **cien kilogramos**

2 points

III- TRADUCCIÓN (6ptos)

1. Versión :

— Traducción en français : "Maintenant, avec l'apparition d'Internet, la communication à distance est facile et rapide. Internet fonctionne comme le téléphone. Je ne peux pas vivre sans ordinateur."

— **3 points**

2. Tema :

— Traducción en español :

— Mon père est journaliste. → **Mi padre es periodista.**

— La presse et la télévision sont des médias de masse. → **La prensa y la televisión son medios de comunicación de masas.**

— Je vais au marché central acheter des légumes frais. → **Voy al mercado central a comprar verduras frescas.**

— **3 points**

IV- REDACCIÓN (10ptos)

1- Redacción semi guiada (4ptos)

Completa las palabras siguientes para formar frases correctes et cohérentes :

1. Mi amigo es **muy simpático**.

2. Mi padre y mi madre **trabajan en una empresa**.

3. Nosotros **vamos al cine los fines de semana**.

4. Pablo y tú **estudiáis juntos en la escuela**.

4 points

2- Redacción libre (6ptos)

Exemple de rédaction :

El fin de semana pasado, vi un programa de televisión sobre los animales en peligro de extinción. En el programa, explicaban cómo el cambio climático está afectando a los ecosistemas y qué podemos hacer para proteger a los animales. Me pareció muy interesante porque aprendí muchas cosas nuevas sobre la naturaleza y cómo podemos ayudar a conservarla. Además, las imágenes eran muy bonitas y el presentador era muy ameno. **6 points**

Total : 40 points